Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **43 (1970)**

Heft 2

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

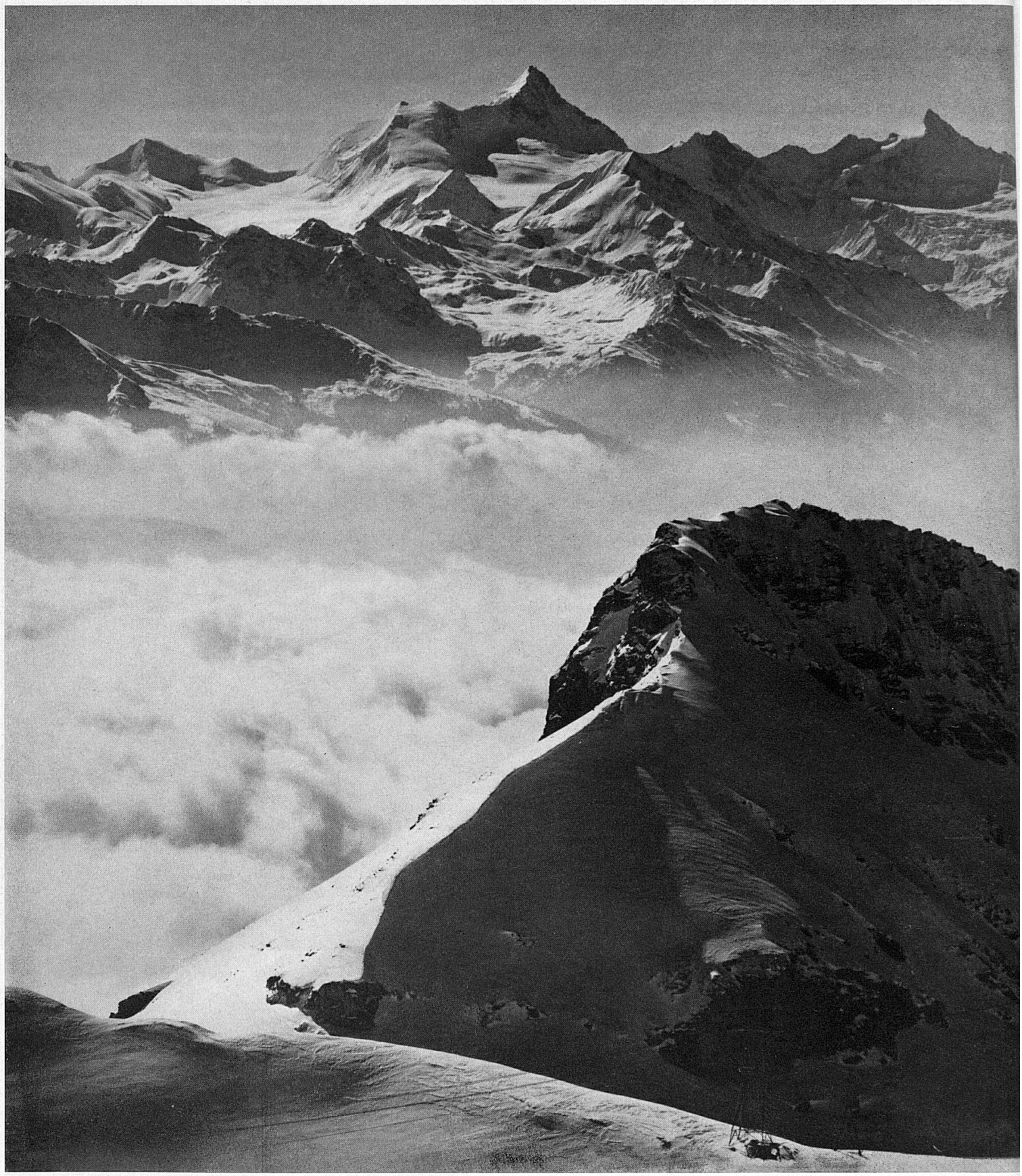
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



Ein Bild aus dem Bereich der Luftseilbahn Montana–Cabane des Violettes, die ihre Fortsetzung in der Sesselbahn nach der Plaine-Morte findet und prachtvolle Skigebiete erschliesst. Photo Storto

La région desservie par le téléphérique Montana–Cabane des Violettes, d'où un télésiège conduit les skieurs aux pistes de Plaine-Morte

La funivia Montana–Cabane des Violettes e la seggiovia di Plaine-Morte, suo proseguimento, schiudono agli sciatori una vasta, magnifica regione

A scene in the neighbourhood of the Montana–Cabane des Violettes aerial cableway, which, with its continuation in the chair-lift to Plaine-Morte, opens up magnificent skiing country

Mürren ist eine Hochburg des Curlingspiels. Auf zahlreiche andere Wettkämpfe folgen hier am 19./20. Februar die Spiele um den «Bernese Oberland Cup», anschliessend um die «SAS Trophy» (21./22. Februar) und um den «Ice Men's Cup» (24./25. Februar). Photo Rosmarie Hausherr

Mürren est en quelque sorte le haut lieu du curling. De nombreux championnats s'y dérouleront les 19/20 février (Coupe de l'Oberland), les 21/22 février («SAS Trophy») et les 24/25 février («Ice Men's Cup»)

Mürren, sede dello sport della piastra su ghiaccio. Le numerose competizioni che vi si disputano culmineranno in quelle della «Bernese Oberland Cup» (19/20 febbraio), del «SAS Trophy» (21/22 febbraio), e dell'«Ice Men's Cup» (24/25 febbraio)

Mürren is a great centre of curling. Numbers of other competitions are followed on February 19/20 by the Bernese Oberland Cup, the SAS Trophy (February 21/22) and the Ice Men's Cup (February 24/25)